



Abteilung 26  
Brand- und Zivilschutz  
Amt für Brandverhütung

Ripartizione 26  
Protezione antincendi e civile  
Ufficio prevenzione incendi

spedita a: vedi lista allegata

Prot. Nr. 26.1. **2059** BM/dm

Ihr Z. / Vs. rif.

Bozen / Bolzano **01.08.1995**

- An alle Gemeinden
  - An die betroffenen Kammern der Techniker
  - An die zuständigen Landesämter
  - An den Landesverband der Freiwilligen Feuerwehren Südtirols
- IHRE DIENSTSITZE

- A tutti i Comuni
  - Agli ordini professionali interessati
  - Ai competenti uffici provinciali
  - All'Unione provinciale dei corpi dei Vigili del Fuoco Volontari
- LORO SEDI

**Rundschreiben Nr. 1/95**

**Circolare n. 1/95**

**Betreff: Erdgasverteilungsnetze mit einer Dichte <math><0,8</math> - Kontrollen**

**Oggetto: reti di distribuzione del gas naturale con densità <math><0,8</math> - Controlli**

Es wird hiermit bekanntgegeben, daß die Landesregierung mit Beschluß vom 08.05.95, Nr. 2141 eine Arbeitsgruppe für die Kontrolle der Methangasnetze in den Gemeinden errichtet hat.

Diese Arbeitsgruppe wird sowohl die bestehenden Netze inspizieren, als auch die Projekte der neu geplanten Netze überprüfen.

Deshalb ist es notwendig, daß jedes Neuprojekt bezüglich Verlegung von Methangasnetzen von der betroffenen Gemeinde an das Amt für Brandverhütung für eine Kontrolle von seiten der Arbeitsgruppe zugeschickt wird.

Mit freundlichen Grüßen

Con la presente si rende noto che la Giunta Provinciale, con delibera del 08/05/95, n. 2141 ha istituito un gruppo di lavoro per il controllo delle reti gas nei Comuni.

Questo gruppo di lavoro provvederà non solo ad ispezionare le reti esistenti, bensì anche ad esaminare i progetti delle nuove reti.

Si rende quindi necessario che ogni nuovo progetto relativo alla posa in opera di reti del gas metano venga inviato dal Comune interessato all'ufficio prevenzione incendi per un controllo da parte del gruppo di lavoro.

Distinti saluti

DER ABTEILUNGSDIREKTOR  
IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE  
Dr. Anton Fiechter

*Fiechter*

Ufficio  
Aria e Rumore  
Rip. 29.2.  
S E D E

Kollegium der Fachingenieure  
Südtirolerstr. 28  
39100 BOZEN

Abteilungsdirektor  
Ddr. Karl RAINER  
Abt. 1 - Präsidium  
IM HAUSE

Kollegium der Geometer  
Walterplatz 28  
39100 BOZEN

Abteilungsdirektor  
Dr. Alois STÄDLER  
Straßenbau- und  
Entsorgungsanlagen - Abt. 12  
IM HAUSE

Landesfeuerwehrinspektorat  
Abt. 26.2  
Drususstr. 116  
IM HAUSE

Abteilungsdirektor  
Dr. Anton FIECHTER  
Abt. 26 - Brand- u. Zivilschutz  
IM HAUSE

Gemeindenverband der  
Provinz Bozen  
Quireiner Wassermauer 10  
39100 BOZEN

Amtsdirktor  
Dr. Elmar KNOLL  
Amt für Zivilschutz  
IM HAUSE

Ufficio Stampa  
Rip. 1.5.  
SEDE

Landeshauptmann  
Dr. Luis DURNWALDER  
IM HAUSE

Architektenkammer  
Sparkassestr. 15  
39100 BOZEN

Abteilungsdirektor  
Dr. Arch. Josef MARCH  
Abt. 11-Hochbau u. techn. Dienst  
IM HAUSE

Ingenieurkammer  
Sparkassestr. 15  
39100 BOZEN

Landesverband der  
Freiwilligen Feuerwehren  
Brauereistrasse 18

39010 VILPIATAN

*-A tutti i Comuni*



Abteilung 26  
Brand- und Zivilschutz  
Amt für Brandverhütung

Ripartizione 26  
Protezione antincendi e civile  
Ufficio prevenzione incendi

An den Gemeindenverband  
der Provinz Bozen  
Quireiner Wassermauer 10  
39100 BOZEN

Prot. Nr. 26.1.

*1962*

Ihr Z. / Vs. rif.

Bozen / Bolzano

21. 07. 1995

Betreff: Rundschreiben Nr. 1/95 - Erdgasverteilungsnetze  
-----

Hiermit wird Ihnen eine Kopie des im Betreff genannten  
Rundschreibens zugeschickt, mit Bitte um Begutachtung.

Mit freundlichen Grüßen

DER AMTSDIREKTOR  
- Dr. Ing. *Marco Becarelli* -

Anlage: w.o.